

中华人民共和国签证申请表附表

Дополнительная визовая анкета Китайской Народной Республики

英文姓名 Ф.И.О. латинскими буквами	
护照号码 Номер паспорта	
出生日期(年月日) Дата рождения (год-мес-число)	

А、如申请到中国工作, 请填写。Для заявителя с целью поездки—работы по найму:

1.受教育状况 Степень образования	<input type="checkbox"/> 本科Бакалавр <input type="checkbox"/> 硕士 Магистр <input type="checkbox"/> 博士或更高 Доктор или выше <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Иное (уточнить):.....
2.最后学习的大学名称 Название последнего ВУЗа	
3.专业 Специальность	
4.职业技术资格 Диплом	
5.在中国从事何种职业 Кем вы будете работать в КНР	
6.在中国就业单位的名称、地址及联系电话 Название/адрес/контакт работодателя в КНР	
7.就业许可编号 Номер разрешения на работу	

В、如申请到中国留学, 请填写。Для заявителя с целью поездки—учебы:

1.受教育状况 Степень образования	<input type="checkbox"/> 本科Бакалавр <input type="checkbox"/> 硕士 Магистр <input type="checkbox"/> 博士或更高 Доктор или выше <input type="checkbox"/> 其他(请说明) Иное (уточнить):.....
2.最后学习的大学名称 Название последнего ВУЗа	
3.专业 Специальность	
4.职业技术资格 Диплом	
5.在中国就读学校的名称、地址及联系电话 Название/адрес/контакт учебного заведения в КНР	
6.在中国学习的专业或课程 Учебные курсы или специальность в КНР	

С、如有使用同一本护照一同旅行的偕行人，请在下面填写偕行人情况。Если вы путешествуете с детьми, вписанными в ваш паспорт, заполните данные детей:


	偕行人 1/ Ребёнок 1	偕行人 2/ Ребёнок 2	偕行人 3/ Ребёнок 3
1.姓名Ф.И.О.			
2.性别Пол.			
3.出生日期 Дата рождения			
4.偕行人照片 ФОТО детей			

Д、如不在国籍国申请签证，请填写。Для заявителя, не имеющего гражданства РФ

1.在当地的居留或停留时间? Срок пребывания или проживания в РФ	<input type="checkbox"/> 少于 6 个月Меньше 6 мес. <input type="checkbox"/> 超过 6 个月Больше 6 мес. <input type="checkbox"/> 超过 12 个月Больше 12 мес.	
2.持有何种当地的有效签证或居留证件? Категория виз или разрешение на проживание в РФ?	<input type="checkbox"/> 有效居留证件 Вид на жительство или разрешение на временное проживание <input type="checkbox"/> 有效签证 Виза(уточнить категорию визы)..... <input type="checkbox"/> 无Нет	
3.签证或居留证件的号码 номер визы или разрешения на проживание	签证或居留证件有效日期 Срок действия до (год-мес.число)	
4.持上述签证或居留许可是否被允许返回当前所在国家或地区? Сможете ли вы въезжать в РФ после посещения Китая с вышеуказанными визами или разрешениями на проживание?	<input type="checkbox"/> 是Да <input type="checkbox"/> 否 Нет	
5.在当地住所的邮政地址 Адрес пребывания или проживания в РФ		
6.当地的联系电话 Контактные телефоны в РФ		

我谨声明，我理解上述内容和问题，所有填写内容真实无误。

Я заверяю, что все данные, указанные мною в анкете, и фотографии являются правильными и подлинными.

 申请人签名

日期

Подпись :Дата (год-мес-число):

注：未满 18 周岁的未成年人可由父母或监护人代签。

Для несовершеннолетних---подпись родителя или законного представителя.